

ROZPRAŠOVAČ SÍTĚ SILVERLAB

Děkujeme, že jste si zakoupili tento produkt. Pečlivě si přečtěte návod k použití a uchovejte ho v případě potřeby na později. Ujistěte se, že máte příručku přístupnou ostatním uživatelům.

OBSAH

1. Seznámení s vaším nástrojem
2. Znaký a symboly
3. Bezpečnostní informace a varování
4. Užitečné informace o zařízení
5. Popis zařízení a příslušenství
6. Výchozí nastavení
7. Provoz
8. Čištění a dezinfekce
9. Skladování
10. Řešení problémů
11. Technické specifikace

1. Seznámení s vaším nástrojem

Tento rozprašovač je membránový rozprašovač, který se používá pro ošetření horních a dolních cest dýchacích.

Rozprašování a inhalace léků předepsaných nebo doporučených lékařem může zabránit onemocněním dýchacích cest, léčit vedlejší účinky potíží a urychlit hojení.

Další informace o možném použití získáte od svého lékaře.

Přístroj je vhodný pro inhalaci doma nebo ve zdravotnickém zařízení. Léky na předpis by měly být inhalovány pouze na základě pokynů zdravotního pracovníka.

Inhalace by měla být prováděna v klidné a uvolněné atmosféře. Pomalu a zhluboka se nadechněte, aby se léčivý přípravek dostal k malým průduškám hluboko do plic. Vydechněte normálně.

2. Znaký a symboly

Následující symboly se zobrazují v instrukcích:

Varování: Výstražný pokyn upozorňující na riziko zranění nebo poškození zdraví

Důležité upozornění: Bezpečnostní poznámka indikující možné poškození příslušenství.

Poznámka: Poznámka k důležitým informacím

3. Bezpečnostní informace a varování

Varování

i. Před použitím se ujistěte, že nedošlo k viditelnému poškození jednotky nebo příslušenství.

V případě pochybností jednotku nepoužívejte a obraťte se na svého prodejce nebo oddělení péče o zákazníky.

ii. Použití jednotky nenahrazuje konzultaci nebo léčbu u lékaře. Kdykoli ucítíte jakoukoliv bolest nebo se budete cítit nemocní, vždy kontaktujte nejprve vašeho lékaře.

iii. Pokud máte jakékoli zdravotní problémy, obraťte se na svého lékaře.

iv. Používejte pouze léky, které jsou vhodné nebo které byly předepsány, nebo doporučeno vaším lékařem.

v. Pokud jednotková dávka nefunguje správně nebo pokud se začnete cítit špatně nebo ucítíte jakoukoli bolest, okamžitě přestaňte používat rozprašovač a kontaktujte svého lékaře.

vi. Během používání držte přístroj mimo dosah očí, protože některé nebulizující léky může způsobit podráždění nebo poškození očí.

vii. Nepoužívejte jednotku v přítomnosti hořlavých plynů.

viii. Nepoužívejte zařízení v blízkosti elektromagnetických vysílačů.

ix. Tento prostředek není určen k použití dětmi nebo osobami s fyzickým, mentálním, nebo smyslovým omezením (např. necitlivost na bolest) nebo pro osoby bez požadované praxe nebo znalostí pro bezpečný provoz přístroje, pokud tyto osoby nejsou pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost, nebo jsou odpovědnými osobami za jejich bezpečnost zaškolení.

x. Neponořujte přístroj do vody a nepoužívejte ji ve vlhkých místnostech. Nepovolte žádné kapalině aby pronikla do jednotky.

xi. Vyjměte baterie ze zařízení, pokud jej nebudete používat po delší dobu časové období. Vybití baterií může zařízení poškodit.

Důležité

i. Zařízení skladujte na místě chráněném před vlivy prostředí. Zařízení musí být skladováno za specifických podmínek.

ii. Nepoužívejte žádné kapaliny, které mají viskozitu (tloušťku) větší než 3, protože tyto může nenapravitelně poškodit kovovou síťovinu.

iii. Nepoužívejte žádné léky ve formě prášku (i když jsou rozpuštěny).

iv. Nebulizátorem/rozprašovačem netřesejte, protože by to mohlo způsobit únik kapaliny a zařízení může být poškozeno.

v. Po použití napájení USB odpojte kabel ze zásuvky.

vi. Okamžitě vypněte jednotku, pokud je vadná nebo nefunkční.

vii. Výrobce nenese odpovědnost za škody nebo zranění způsobené nesprávným použitím.

4. Užitečné informace o zařízení

Příslušenství

Bezpečnou funkci zařízení lze zaručit pouze tehdy, pokud jsou dodržovány instrukce k použití od výrobce.

Důležité

Ochrana proti úniku kapaliny

Při plnění rozprašovače lékem se ujistěte, že nepřekročíte maximální značka (8 ml nebo 8 cc). Doporučené množství plnění je mezi 2 ml a 8 ml.

Během používání můžete zařízení naklonit až do maximálního úhlu 45 ° v libovolném směru bez zhoršení jeho nebulizační funkce nebo úspěšnosti léčby. Pokuste se však prosím držet zařízení co nejvíce vzpřímeně.

Automatické vypnutí

Zařízení má funkci automatického vypnutí. Aby se zabránilo poškození sítě, zařízení se automaticky vypne, jakmile je léčivý přípravek/tekutina téměř zcela vyčerpána. Nepoužívejte přístroj, pokud je nádoba na léčivý přípravek (nádrž na kapalinu) prázdná.

Zařízení se automaticky vypne, pokud látka, která má být použita, již není v kontaktu se síťovinou. Čas od času může být nutné kondenzovanou kapalinu vytřepat z přístroje do kapesníku. Pokud tak neučiníte, může dojít k dočasnému zastavení rozprašování zařízení. Tato nahromaděná kondenzace je způsobena výkonným výstupem zařízení.

5. Popis zařízení a příslušenství

- a. Pro větší pohodlí budem používat následující názvy:
 1. Nádoba na léky a
 2. Rozprašovač sítě bude nazýván společným názvem: léčivý kalíšek (viz obrázek 12 níže)
 1. Nádoba na léky
 2. Rozprašovač sítě/rozprašovač
 3. Tlačítko zapnutí / vypnutí / provozní LED
 - a. Zelená (vlevo)= zařízení připraveno
 - b. Červená (vpravo) = výměna baterií / vybitá baterie
 4. Tělo přístroje
 5. Prostor pro baterie
 6. Konektor USB
 7. Masky pro dospělé

8. Dětská maska
9. Náustek
10. Baterie (2 alkalické AA)
11. Kabel USB
12. Léčivý kalíšek

6. Výchozí nastavení

Před prvním použitím

Poznámky

Rozprašovač a příslušenství musí být před prvním použitím vyčištěné a vydezinfikované. Informace o tomto tématu naleznete v části "Čištění a dezinfekce".

Kompletace

1. Vyjměte jednotku z obalu.
2. Nasadte léčivý kalíšek na tělo rozprašovače (odkaz 12), stiskněte tlačítko Push a povytáhněte léčivý kalíšek. (viz. obrázek 2).

Vložení baterií

1. Otevřete prostor pro baterie (odkaz 5 a obrázek 3) na spodní straně rozprašovače.
2. Vložte ALKALICKÉ nebo dobíjecí baterie (typ AA).
3. Ujistěte se, že se póly baterií dotýkají jejich příslušných pólů v zařízení.
4. Zavřete víko prostoru pro baterie a zatlačte na něj.

Poznámky

1. Při výměně baterií se ujistěte, že je nádoba na léčivý přípravek zcela prázdná, jinak hrozí nebezpečí úniku.
2. Když se rozsvítí červená (pravá strana) LED (odkaz 3), vyměňte baterie; rozprašovací sprej se stává mnohem méně účinným, když jsou baterie slabé.
3. Zařízení může fungovat přibližně 60 - 90 minut s novými lithiovými bateriemi.
4. Pokud přístroj nebude delší dobu používán, vyjměte baterie.

Ovládání zařízení pomocí kabelu USB

1. Zapojte kabel USB do přípojovací zásuvky USB (D/C) rozprašovače.
2. Druhý konec kabelu zapojte do zdroje napájení USB.

7. Provoz

Příprava rozprašovače

Z hygienických důvodů je nezbytné, aby rozprašovač a doprovodné příslušenství byly vyčištěné a dezinfikované po každém použití.

Pokud terapie vyžaduje, aby byly postupně vdechovány různé druhy léků, ujistěte se, že modul léčivého kalíšku po každém použití opláchnete.

Plnění rozprašovače

1. Otevřete nádobu na léky (odkaz 1) otevřením klipu a naplňte ji léčivem. Nepřekročte vyznačenou hranici (nepřeplňte). Maximální doporučené množství náplně je 8 ml/8 cc (ref. 1)
2. Používejte léky na předpis, které máte předepsané lékařem a zkontrolujte vhodnou dobu inhalace a množství pro vaše potřeby.
3. Pokud je doporučená dávka léčivého přípravku nižší než 2 ml, doplňte ji do množství nejméně 4 ml s použitím pouze izotonického fyziologického roztoku. Viskózní léky mohou také vyžadovat ředění. Vždy postupujte podle pokynů svého lékaře. Bod 3 se vztahuje na medicínu, která může být ředěná.
4. Zavřete víko nádoby a zamkněte klip (obrázek 7).

Použití

1. Připevněte příslušenství (náustek, maska pro dospělé nebo dětská maska) k tělu rozprašovače (ref. 1).
2. Vložte náustek do úst a pevně sevřete rty okolo něj. Masku přiložte k ústům a nosu.
3. Spusťte zařízení pomocí tlačítka zapnutí (odkaz 3).
4. Rozprašovací mlha (atomizace) vycházející ze zařízení a podsvícená zelená (levá) LED (odkaz 3) prokazuje, že zařízení funguje perfektně.

Správné vdechování

Dýchací technika:

1. Správná dýchací technika je důležitá pro zajištění toho, aby částice byly co nejvíce distribuovány do dýchacích cest. Pro optimální proudění do dýchacích cest a plic musíte vdechujte pomalu a zhluboka, krátce zadržte dech (4 až 6 sekund) a pak rychle vydechněte.
2. V případě závažné respirační poruchy rozprašujte na předpis nebo pod dohledem zdravotnického personálu.
3. Některé léky jsou k dispozici pouze na lékařský předpis, nicméně produkty Silverlab pronebulizace jsou dostupné bez lékařského předpisu.

Poznámka:

Zařízení byste měli držet co nejsvisleji. Mírné naklonění však neovlivní jeho funkci, protože kontejner je nepropustný. Chcete-li zajistit, aby zařízení fungovalo správně, ujistěte se, že jej nenakláníte o více než 45 ° v žádném směru a že lék je v kontaktu s atomizační sítí během používání. Mělo by trvat méně než 6 minut, než se rozpráší 5 ml rozprašující kapaliny.

Důležité

Esenciální oleje, léky proti kašli, roztoky určené pro kloktání a kapky pro aplikaci na kůži nebo pro použití v parních lázních jsou zcela nevhodné pro inhalaci pomocí rozprašovače.

Ukončení inhalace

1. Po ošetření vypněte přístroj tlačítkem vypnuto (odkaz 3).
2. Obě LED diody (ref. 3) zhasnou.
3. Jakmile je inhalant zcela vypotřebován, přístroj se automaticky vypne. Z technických důvodů může v obalu zůstat ještě malé množství.
4. Pokud je to možné, odpojte kabel USB (viz 6 a 10) od zásuvky D/C.

8. Čištění a dezinfekce

Varování

Dodržujte následující hygienické pokyny, abyste se vyhnuli jakýmkoli zdravotním rizikům. Rozprašovač a příslušenství je určeno pro vícenásobné použití. Vezměte prosím na vědomí, že čištění a hygienické požadavky se liší podle různých druhů použití.

Poznámka

1. Netlačte na kovovou síťovinu štětcem nebo podobným způsobem, protože to snadno může síťovinu protrhnout, což způsobí nenapravitelné poškození a zruší záruka. Kov je velmi tenký a lze jej snadno zničit.
2. Před čištěním těla nebo oby na léky vždy nejprve vyjměte baterii nebo Kabel USB před čištěním, protože kapalina může uniknout do elektronických součástek. Jakýkoliv kapalina, která pronikne do jednotky, může poškodit elektrické části a poškodit funkci zařízení.

Čištění:

1. Vyjměte náustek a veškeré příslušenství z rozprašovače.
2. Přidejte 6 ml čisté vody do nádoby na léčivý přípravek (odkaz 1) a zapněte přístroj, odstraníte tak všechny zbytky léku ze síťoviny. Prosím, spotřebujte všechnu tuto vodu.
3. Vyjměte baterie.
4. Pokud zůstanou na zlatých kontaktech na zařízení a rozprašovače nečistoty, použijte vatu k jejich odstranění.

Dezinfekce:

Nejprve vyčistěte rozprašovač a příslušenství, jak je popsáno v části "Čištění". Rozprašování s Silverlab ionic+ Colloidal Silver samo o sobě slouží jako dezinfekční prostředek. Masky a náustek lze vařit v horké vodě po dobu 2 minut po posledním rozprašování dne nebo před použitím jinou osobou.

Vysušení:

1. Pečlivě osušte všechny komponenty měkkým, čistým hadříkem.

2. Síť rozprašovače lehce protřepejte dopředu a dozadu (5 až 10krát), aby voda uvnitř okapala a síťovina se vysušila.

3. Umístěte jednotlivé komponenty na suchý, čistý a absorpční povrch a nechte zcela vysušit (po dobu nejméně 4 hodin).

Poznámky:

Ujistěte se, že všechny části jsou po vyčištění důkladně vysušeny, jinak existuje zvýšené riziko růst bakterií. Jakmile jsou všechny součásti zcela suché, znovu sestavte rozprašovač.

Ujistěte se, že obal na léky zcela vyschl protřepáním, jinak rozprašování nemusí po opětovné montáži zařízení fungovat správně. Pokud tomu tak je, rozeberte nádobu na léky znovu a protřepejte ji tak, aby voda mohla uniknout. Po opětovném sestavení by měl rozprašovač opět správně fungovat jako obvykle.

9. Skladování

1. Neskladujte rozprašovač ve vlhkém prostředí (např. v koupelně) ani jej nepřpravujte společně s vlhkými předměty.

2. Uložte a přepravte rozprašovač mimo dosah přímého slunečního záření.

10. Řešení problémů

ProblémOvá otázka Možná příčina / náprava

Přístroj nerozprašuje, nebo jen málo:

1. Nedostatek léku v rozprašovači.
2. Rozprašovač není držen ve vzpřímené poloze.
3. Použitý léčivý přípravek není vhodný k postřiku (např. tlustý, viskozita musí být menší než 3)
4. Kovové kontakty mezi léčivým pohárkem a tělem přístroje jsou špinavé.
5. Kondenzace se zvýšila. Opatrně vytřepejte kondenzovanou kapalinu do kapesníku či ubrousku.

Výstup je příliš nízký

1. Baterie jsou vybité. Vyměňte baterie nebo připojte napájecí zdroj a zkuste to znovu.
2. Uvnitř nádoby na léčivý přípravek jsou vzduchové bubliny které brání vniknutí léčivého přípravku k síťovině. Zkontrolujte prosím a odstraňte všechny vzduchové bubliny.
3. Částice na síti brání / blokují výstupu. Chcete-li odstranit částice, naplňte rozprašovač 2 až 3 kapkami octa a 3 ml až 6 ml vody, pak přístroj zapněte. Nevdechujte tuto tekutinu a ujistěte se, že rozprašovač po ukončení cyklu vyčistíte a vydezinfikujete.
4. Drobná kovová síťovina je opotřebovaná.

Které léky jsou vhodné pro inhalaci?

Pouze zdravotnický pracovník by měl určit, které léky jsou vhodné k vaší léčbě. Do rozprašovače můžete

použít léky s viskozitou menší než 3.

Část inhalačního roztoku zůstává v rozprašovači

To je normální a dochází k tomu z technických důvodů. Zastavte inhalaci jakmile uslyšíte výrazný rozdíl ve vydávání zvuku rozprašovače nebo když se zařízení vypne automaticky kvůli nedostatečnému inhalačnímu účinku.

Jaké zvláštní kroky by měly být podniknuty při požívání rozprašovače dětmi, nebo kojenci

1. U dětí by maska měla zakrývat ústa a nos pro zaručení účinné inhalace.

2. U kojenců by maska měla také zakrývat ústa a nos.

POZNÁMKA: Děti by měly zařízení používat pouze pod dohledem dospělé osoby. NIKDY nenechávejte dítě samo s rozprašovačem.

Inhalace s maskou trvá déle

To je z technických důvodů. Přes dýchací otvory masky je inhalováno méně léku, než pomocí náustku. Otvory v masce se aerosol mísí s okolním vzduchem.

Potřebuje každý uživatel své vlastní příslušenství?

To je naprosto nezbytné z hygienických důvodů.

11. Technické specifikace

Příkon 2,0 W

Vstup 5 V/1 A

Frekvence kmitání 110 kHz +/- 10 %

Rychlost kondenzace $\geq 0,2$ ml/min

Rozprašované částice ≤ 5 μ m

Objem Max 8 ml nebo 8 cc

Hmotnost výrobku 115 g +/- 10 %

Rozměry (D x Š x V) 45 x 45 x 100 mm

Materiál pouzdra ABS

Provozní podmínky teploty +5 °C až +40 °C

Relativní vlhkost < 93 % RH bez kondenzace

Skladovací a přepravní teploty -20 °C až +50 °C

Relativní vlhkost < 93 % RH bez kondenzace

